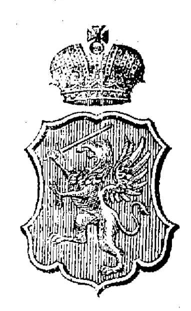
ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXIII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ 5 руб.
Съ доставкою на домъ 4 руб.
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post 5 Rbl.
Mit Uebersendung ins Haus 4 Rbl.
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 час. по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 6 коп.
за строку въ два столбца 12 коп.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 Kop.

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXIII. Jahrgang.

№ 10. Понедѣльникъ 27. Января. — Montag 27. Januar **1875.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ. Allgemeine Abtheilung.

Землемѣромъ Іоганомъ Апсеномъ утеряно выданное ему 2. Августа 1867 г. тогдашнимъ Лифляндскимъ губернскимъ землемѣромъ Шталемъ свидѣтельство о выдержанномъ въ Лифляндской губернской чертежней испытаніи на званіе частнаго землемѣра.

Вслѣдствіе сего Лифляндскимъ губернскимъ управленіемъ доводится симъ до всеобщаго свѣдѣнія, что вышеозначенный подлинный документъ признанъ недѣйствительнымъ, а въ случаѣ отысканія его долженъ быть представленъ въ губернское управленіе. № 115.

Dem Landmesser Johann Apsehn ist das ihm am 2. August 1867 von dem derzeitigen Livländischen Gouvernements-Landmesser Stahl über die von ihm in der Livländischen Gouvernements-Zeichenkammer zur Erlangung des Rechts eines Privatlandmessers bestandene Prüfung ausgestellte Zeugniß abhanden gekommen.

In solchem Anlasse wird von der Livländischen Gouv.-Verwaltung desmittelst zur allgemeinen Wissenschaft gebracht, daß das obbezeichnete Original-Document als ungiltig zu erachten, im Auffindungsfalle aber der Gouvernements-Verwaltung vorstellig zu machen ist. Nr. 115.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Государь императоръ 31. Декабря 1874 года Высочайше повелѣть соизволилъ, признавать купца Карла Фридриха Дейбнера Германскимъ генеральнымъ консуломъ въ г. Ригѣ.

Лифляндское губернское управленіе доводитъ объ этомъ до всеобщаго свѣдѣнія съ тѣмъ, чтобы купцу Дейбнеру по означенному званію оказываемы были помощь и правосудіе въ случаѣ нужды и справедливыхъ его требованій. № 123.

Der Herr und Kaiser hat am 31. December 1874 Allerhöchst zu befehlen geruht, den Kaufmann Karl Friedrich Deubner als Deutschen General-Consul in Riga anzuerkennen.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird Solches zur allgemeinen Kenntniß gebracht, bei der Weisung, dem Kaufmanne Deubner in dem obbezeichneten Amte erforderlichen Falls auf seine gesetzlichen Requisitionen allen Schutz- und Beistand angedeihen zu lassen. Nr. 123.

Указомъ правительствующаго сената отъ 19. Декабря 1874 г. за № 132 произведены за выслугу лѣтъ со старшинствомъ: въ коллежскіе ассесоры: титулярные совѣтники: ассесоръ Венденскаго Ландгерихта, Густавъ фонъ Дельвигъ отъ 20. Апрѣля 1874 года, Дерптскій полицiймейстеръ Эдуардъ Растъ съ 1. Іюня 1874 г. и частный приставъ Рижской городской полиціи Эдуардъ Таубе съ 19. Января 1874 года; въ титулярные совѣтники: коллежскіе секретари: приставъ гражданскихъ и уголовныхъ гѣлъ Рижской городской полиціи Карлъ Варгузенъ съ 18. Іюня 1874 г. и старшій помощникъ секретаря Лифляндскаго губ. правленія Эдуардъ Геннингъ съ 11. Января 1874 года; въ коллежскіе секретари: помощникъ архиваріуса Лифл. губ. правленія губ. секретарь Карлъ Войцеховскій съ 1. Іюня 1874 года; въ губернскіе секретари; коллежскіе регистраторы: квартальный надзиратель Рижской городской полиціи Христофоръ Пауль съ 28. Апрѣля 1874 г. и бывшій помощникъ архиваріуса Лифляндскаго губ. правленія Удо Эрасмусъ съ 19. Августа 1873 года; въ коллежскіе регистраторы: помощники квартальнаго надзирателя Рижской городской полиціи Іосифъ Киркилло съ 26. Мая 1869 года и Францъ Ковшевинъ-Матушевичъ съ 8. Іюля 1863 г. № 245.

Mittelst Ukases eines Dirigirenden Senats vom 19. December 1874 Nr. 132 sind befördert mit der Anciennetät: zu Collegien-Assessoren: die Tit.-Räthe: der Assessor des Wendenschen Landgerichts Gustav von Delwig mit der Anciennetät vom 20. April 1874, der Dorpatsche Polizeimeister Eduard Rast mit der Anciennetät vom 1. Juni 1874 und der Pristav der Rigaschen Stadtpolizei Carl Eduard Taube mit der Anciennetät vom 19. Januar 1874; zu Tit.-Räthe: die Collegien-Secretaire: der Untersuchungspristav der Rigaschen Stadtpolizei Karl Wahrhusen vom 18. Juni 1874 und der ält. Secretairsgehilfe der Livl. Gouvernements-Regierung Eduard Henning vom 11. Januar 1874; zum Collegien-Secretair; der Gehilfe des Archivaren der Livl. Gouv.-Regierung, Gouv.-Secretair Carl Wolzechowsky vom 1. Juni 1874; zu Gouv.-Secretairen: die Colleg.-Registratoren: der Quartalofficier der Rigaschen Stadtpolizei Christophor Paul vom 28. April 1874 und der dimitt. Gehilfe des Archivaren der Livl. Gouv.-Regierung Udo Erasmus vom 19. August 1873; zu Colleg.-Registratoren: die Quartalofficiersgehilfen der Rigaschen Polizei Joseph Kirkillo vom 26. Mai 1869 und Franz Kowschewin-Matussewitsch vom 8. Juli 1863. Nr. 245.

Калужскій губернаторъ въ дополненіе къ отношенію отъ 21. Іюня прошлаго года за № 2167 отношеніемъ отъ 8. Ноября 1874 г. за № 4128 увѣдомилъ Лифляндское губернское управленіе, что изъ числа похищенныхъ 20,000 р. при убійствѣ Воротынскаго мѣщанина Саввы Феоклистова Шелкова найдено 153 серій и что свѣдѣній о томъ, какихъ разрядовъ выпусковъ и №№ были остальныя серіи, въ дѣлѣ судебнаго слѣдователя нѣтъ, кромѣ серій разряда 129 выпуска 1. Октября 1868 г. съ №№ 801,065 по 801,084, разр. 130 того же выпуска за № 867,320, разр 133. выпуска 1. Сентября 1869 г. за № 1,059,272, 1,059,274 и 1,059,275, рязр. 192 выпуска 1. Сентября 1873 года за №№ 4,567,515, 4,567,525, съ № 4,567,577 по 4,567,585 и 4,567,601 и разр. 157 выпуска 1. Мая 1871 г. за № 2,481,797.

Вслѣдствіе сего и ссылаясь на публикацію въ № 84 Лифляндскихъ губ. Вѣдомостей 1874 г., Лифляндское губернское управленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ губерніи сдѣлать надлежащее распоряженіе о розыскѣ билетовъ, только за вышеозначенными №№ прекративъ розыскъ остальныхъ билетовъ. № 237.

Der Herr Kalugasche Gouverneur hat der Livländischen Gouvernements-Verwaltung in Ergänzung seines Schreibens vom 21. Juni d. J. sub Nr. 2167 unterm 8. November 1874 sub Nr. 4128 mitgetheilt, daß aus der Zahl der bei Gelegenheit der Ermordung des Worotinskschen Bürgers Sawa Feoklistow Schelkow und dessen Verwandte Afima Semenowa Sanntina, geraubten 20000 Rbl. in Serien sich 153 Serien mit den nachfolgenden Nrs. aus der Untersuchungsacta haben feststellen lassen: Serie Nr. 129 vom 1. October 1868 von Nrs. 801,065 bis Nr. 801,084, Serie 130 vom 1. October 1868 Nr. 867,320, Serie 133 vom September-Termin 1869 Nr. 1,059,272 bis 1,059,274 und 1,059,275, Serie 192 vom September 1873 Nrs. 4,567,515, 4,567,525, von Nr. 4,567,577 bis Nr. 4,567,585 und 4,567,601 und Serie 157 vom Mai-Termin 1871 sub Nr. 2,481,797.

In solcher Veranlassung und mit Beziehung auf die in Nr. 84 der Livländischen Gouv.-Zeitung v. 1874 enthaltene Publication wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, vorkommenden Falls nur auf die obigen Serien und Nrs. zu vigiliren. Nr. 237.

Von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die Erfüllung der in der Livländischen Gouvernements-Zeitung vom 23. December 1874 Nr. 148 publicirten Circulairvorschrift des Herrn Ministers des Innern vom 9. November v. J. Nr. 132, betreffend die Beschränkung des Rechts der Hebräer zum Getränkehandel, von dem Herrn Minister bis auf Weiteres beanstandet worden ist. Nr. 102.

Лифляндское губернское по воинской повинности присутствіе доводитъ симъ до всеобщаго свѣдѣнія:

Нѣкоторые губернаторы вошли въ министерство внутреннихъ дѣлъ съ вопросомъ: подлежатъ-ли призыву къ исполненію воинской повинности лица, хотя и нелишенныя всѣхъ правъ состоянія или особенныхъ правъ и преимуществъ, лично и по состоянію присвоенныхъ, но подлежащія ссылкѣ въ сибирь, за отказомъ общества, къ которому они принадлежатъ, принять ихъ въ свою среду.

Циркулярнымъ предписаніемъ отъ 2. Января 1875 г. за № 1 г. министръ внутреннихъ дѣлъ разъяснилъ, что если упомянутыя лица, во время призыва, коему подлежали, еще не были водворены на новомъ мѣстѣ жительства, то они должны сдаваться на службу по доставленіи ихъ въ Сибирь и по припискѣ на мѣстѣ водворенія. № 72.

Von der Livl. Gouvernements-Wehrpflicht-Commission wird desmittelst zur allgemeinen Kenntniß gebracht:

Einige Gouverneure sind bei dem Ministerium des Innern mit der Frage eingekommen, ob diejenigen Personen, welche, obgleich sie nicht aller Standesrechte oder der besonderen, ihnen persönlich und dem Stande nach zugeeigneten Rechte und Vorzüge für verlustig erklärt worden sind, doch der Verschickung nach Sibirien in Folge der Weigerung der Gemeinde, zu welcher sie gehören, sie in ihre Mitte aufzunehmen, unterliegen, — der Einberufung behufs Erfüllung der Militairpflicht unterworfen sind.

Mittelst Circulair-Vorschrift vom 2. Januar 1875 Nr. 1 ist vom Herrn Minister des Innern diese Frage dahin entschieden worden, daß wenn die gedachten Personen zur Zeit der Einberufung, welcher sie unterlagen, noch nicht an ihrem neuen Wohnorte angesiedelt waren, sie nach ihrem Eintreffen in Sibirien und nach ihrer Anschreibung am Orte ihrer Ansiedlung in den Dienst abgegeben werden müssen. Nr. 72.

Da die Stelle eines Häringswrakers vacant geworden ist, so werden Diejenigen, welche sich zu

diesem Amte qualificiren und zu demselben vorgeschlagen zu werden wünschen, vom Rigaschen Rathe hiermit aufgefordert, sich binnen 14 Tagen a dato des Erscheinens dieser Publication in der Gouvernements-Zeitung, bei dem Herrn Stadtältermann großer Gilde zu melden. Nr. 557. 3

Riga-Rathhaus, den 21. Januar 1874.

Kad tee pee Grotusch muischas walsts peederrigi (Zehsu kreisē Wez-Peebalgas basnizas draudses) lohzekli Rein Dahrsneek ar sawu seewu (Jumpraw-muischas) un Jacob Bleke (Zehsēs) jau wairak gaddus bes passes apkahrt blandahs un ir ar krona- un walsts-maksaschanahm parradâ palikkuschi; — nedsarri preeksch „Saimu-registera" sagattawoschanas par sawas familijas pawairoschanas un pamasinoschanas mirschanas- un kruschamas-sihmes peenesuschi; tad teek wissas pilsfehtu- un semmu-polizijas peeklahjigi luhgtas, to Rein Dahrsneek ar sawu seewu un Jacob Bleke kur atrastu ka aristantus schai waldibai peestelletu, wisswehlak lihds 17. Februar 1875. Nr. 6. 2

Grotusch muischâ, tai 13. Janwar 1875.

Von dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio wird hiermit zur allgemeinen Kenntniß und Nachachtung gebracht, daß die hochobrigkeitlich bestätigte Ordnung für die Entrichtung der städtischen Abgaben und Steuern in folgender Weise für das Jahr 1875 in Wirksamkeit treten wird.

I. Die pro 1875 zu entrichtenden städtischen Immobilien-Abgaben, und zwar:

a. die 1/8 % Immobilien-Steuer,
b. „ Polizei-Abgaben,
c. „ Straßenpflastersteuer,
d. „ Erleuchtungs-Abgaben, sowie die Grundgelder sind:

1) innerhalb der nachfolgenden Termine in ungetrennten Summen oder auch, wenn Solches zur Bequemlichkeit der Abgabenpflichtigen gereichen sollte, in theilweisen Abzahlungen und zwar auch vor dem resp. Zahlungstermine, jedoch nur bis zu dem für die gerichtliche Beitreibung angesetzten äußersten Zeitpunkte zur Abgaben-Expedition der Stadt-Cassa einzuzahlen und zwar:

a. für die Immobilien der Stadt im März und April;
b. für die Immobilien in der Moskauschen Vorstadt im Mai und Juni;
c. für die Immobilien in der Mitauschen Vorstadt im Juni und Juli;
d. für die Immobilien in der St. Petersburger Vorstadt im Juli und August;
e. für die Immobilien im Patrimonialgebiete im Juli und August.

2) die resp. Immobilienbesitzer werden vor dem Beginne des Zahlungstermines durch Zufertigung von Rechnungen über den Betrag der von ihnen für das laufende Jahr zu entrichtenden Abgaben und Grundgelder in Kenntniß gesetzt, und steht es denselben frei, sofort nach dem Empfange der Rechnung, auch vor dem festgesetzten Zahlungstermine die Zahlungen zu leisten.

3) der Nichterhalt der den Immobilienbesitzern zugefertigten Rechnungen, wie die etwaige Berufung auf Nichtkenntnißnahme der bezüglichen Publication, kann in keinem Falle als Entschuldigungsgrund für die verabsäumte Zahlung der Abgaben im Termine entgegengenommen werden. Die den Immobilienbesitzern zugefertigten Rechnungen haben nur den Zweck, die qu. Besitzer zur größeren Bequemlichkeit derselben von dem Jahresbetrage der Abgaben in Kenntniß zu setzen.

4) den Immobilenbesitzern, welche die zur Abgabenzahlung anberaumten Termine, nicht eingehalten haben, werden Strafprocente in folgender Weise berechnet: im Laufe des ersten Monats nach dem letzten Tage des Termins 1% von dem Betrage sämmtlicher Abgaben, im Laufe des zweiten Monats 2% mehr, d. i. 3% und im Laufe des dritten Monats wiederum 3% mehr, d. i. 6% von dem Betrage sämmtlicher Abgaben und zwar so, daß mit dem ersten Tage eines Monats die Verpflichtung zur Zahlung der Strafprocente für den vollen Monat eintritt.

5) die nach Ablauf obiger 2 resp. 3 Monate noch nicht berichtigten Abgabenbeträge, werden der competenten Behörde zum weiteren Verfahren gegen die Schuldner übergeben. Bei gerichtlicher Beitreibung der Abgabenschuld haben die steuerpflichtigen nicht nur die im Punkte 4 angegebenen Strafprocente, sondern auch die Gerichtskosten zu tragen.

II. Die Equipagen- und Pferdesteuer ist von den resp. Equipagen- und Pferdebesitzern spätestens bis zum 19. April d. J. direct zur Abgaben-Expedition des Stadt-Cassa-Collegii einzuzahlen.

1) die Equipagensteuer beträgt:

a. von Kutschen, Kaleschen, großen Lastwagen und sonstigen zwei- und mehrspännigen Equipagen alljährlich 5 Rbl. S.,
b. von Droschken, Korbwagen und sonstigen einspännigen und unverdeckten Equipagen alljährlich 2 Rbl. S.,
c. von einfachen Einspännern ohne Ressorts (Teleggen) und kleinen Lastwagen (Rospusken) alljährlich 1 Rbl. S.,

für jede einzelne Equipage.

Diejenigen Equipagenbesitzer, welche mit ihren Equipagen keinen Erwerb treiben, haben diese Steuer von nicht mehr als zwei ihnen gehörigen Equipagen jeder dieser drei Arten zu entrichten; diejenigen aber, welche mit ihren Equipagen oder Wagen Erwerb treiben, von jeder Equipage, die sich in ihrem Besitz befindet.

2) die Pferdesteuer beträgt für jedes Pferd 2 Rubel S. Diejenigen Equipagen- und Pferdebesitzer, welche bis zum 19. April d. J. die Steuer garnicht oder nicht für alle der Besteuerung zu unterwerfenden Equipagen und Pferde entrichtet haben, sowie Diejenigen, welche die sofortige Anmeldung und Zahlung der Steuer für erst nach dem 19. April angeschaffte Pferde und Equipagen unterlassen haben, unterliegen der Beitreibung der entsprechenden Steuern durch die Rigasche Polizei-Verwaltung und haben die Beitreibungs- und Eincassirungskosten außerdem mit 10% von dem Steuerbetrage der betreffenden Polizei-Autorität zu bezahlen.

III. Die Hundesteuer beträgt für Hofes-, Ketten-, Viehtreiber- und Nachtwächter-Hunde 50 Kop. S., für alle übrigen Hunde 2 Rbl. S. jährlich für jeden Hund. Diese Steuer ist spätestens bis zum 19. April d. J. direct zur Abgaben-Expedition des Stadt-Cassa-Collegii einzuzahlen.

1) Für alle Hunde, die erst nach dem 19. April angeschafft worden, ist die Steuer spätestens innerhalb 14 Tagen nach der Anschaffung, für die später geborenen Hunde, sobald dieselben einen Monat alt sind zu erlegen.

2) Alle Hunde, die nach dem 19. April d. J. ohne Marken oder mit Marken, die nicht für das Jahr 1875 gelöst worden sind, auf den Straßen und öffentlichen Plätzen angetroffen werden, sollen eingefangen und wenn dieselben nicht innerhalb dreier, Tage reclamirt und ausgelöst werden, getödtet werden.

3) Die Auslösung eines eingefangenen Hundes kann nur stattfinden, wenn durch Beibringung der Quittung und Marke oder einer vom Cassa-Collegio ausgereichten Duplicatmarke, bei Angabe der Kennzeichen des Hundes, der Eigenthümer desselben nachweist, daß er das Vorschriftmäßige in dieser Beziehung beobachtet hat; für jeden Fall hat er die Aufbewahrungs- und Fütterungskosten mit 50 Kop. S. zu erlegen.

4) Zugleich hiermit bringt das Stadt-Cassa-Collegium zur Kenntniß des Publicums, daß mit dem 19. April d. J. gleichzeitig mit der Revision und Controle der Equipagen- und Pferdesteuer-Angaben eine Revision der Hundesteuerzahlung pro 1875 durch Aufnahme aller von den Stadtbewohnern gehaltenen Hunde angeordnet werden wird, und daß für Diejenigen, welche die Hundesteuer pro 1875 bis zum 19. April zur Stadt-Cassa nicht erlegt haben werden, die Bestimmungen des § 6 und 7 des Reglements für die Erhebung der Hundesteuer, welches in Nr. 229 des Rig. amtl. Tages-Anzeigers vom 12. October 1868 Nr. 3665 zur allgemeinen Kenntniß und Nachachtung publicirt worden ist, werden in Anwendung gebracht werden müssen.

Die bezogenen Paragraphen des Reglements bestimmen:

§ 6. Jeder Einwohner der Stadt, welcher einen oder mehre Hunde besitzt, ist verpflichtet darüber in den angegebenen Terminen dem Stadt-Cassa-Collegium Anzeige zu machen und die Steuer einzuzahlen. Für die Unterlassung der rechtzeitigen Anzeige eines Hundes muß der Eigenthümer desselben die doppelte Steuer entrichten, widrigenfalls ihm polizeilich der Hund abgenommen wird.

§ 7. Wer auf amtliches Befragen das Vorhandensein oder den Besitz eines Hundes läugnet, desgleichen wer seinem Hunde eine Marke umhängt, die nicht in vorgeschriebener Weise im Stadt-Cassa-Collegio gelöst worden ist, unterliegt außer der Zahlung der bestimmten Jahressteuer einer Strafe im doppelten Betrage der Jahressteuer.

IX. Die Einzahlung sämmtlicher obenbezeichneten Abgaben, kann alle Tage, mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage, jedoch nur während der Zeit von 10 Uhr Vormittags bis 2 Uhr Nachmittags in der Abgaben-Expedition des Stadt-Cassa-Collegii bewerkstelligt werden. Nr. 1.

Riga-Rathhaus, am 7. Januar 1875. 1

Рижская коммиссія городской кассы доводитъ симъ до всеобщаго свѣдѣнія и руководства, что утвержденный высшимъ начальствомъ порядокъ взноса городскихъ податей и сборовъ приведенъ будетъ въ дѣйствіе въ настоящемъ 1875 г. нижеслѣдующимъ образомъ:

I. Установленные въ 1875 году сборы съ недвижимыхъ имуществъ, а именно:

a. 1/8 процентный сборъ съ недвижимостей;
b. полицейскіе налоги;
c. сборъ на мощеніе улицъ;
d. сборы на освѣщеніе, равно какъ и поземельные сборы имѣютъ быть

1) вносимы въ сборную при коммиссіи городской кассы экспедицію въ нижеозначенные сроки въ полномъ количествѣ или же, если это окажется болѣе удобнымъ для лицъ, подлежащихъ означеннымъ сборамъ, по частямъ, при чемъ предоставляется имъ право, вносить таковые сборы и до наступленія назначеннаго срока, однако во всякомъ случаѣ не позже крайняго опредѣленнаго для взысканія сихъ сборовъ срока а именно:

a. съ недвижимостей въ городѣ въ Мартѣ и въ Апрѣлѣ мѣсяцахъ;
b. съ недвижимостей въ Московскомъ форштатѣ въ Маѣ и Іюнѣ мѣсяцахъ;
c. съ недвижимостей на Митавскомъ форштатѣ въ Іюнѣ и Іюлѣ мѣсяцахъ;
d. съ недвижимостей на Петербургскомъ форштатѣ въ Іюлѣ и Августѣ мѣсяцахъ;
e. съ недвижимостей въ Патримоніальномъ городскомъ округѣ въ Іюлѣ и Августѣ мѣсяцахъ.

2) Владѣтели недвижимости увѣдомляются до наступленія срока платежа посредствомъ посылаемыхъ къ нимъ счетовъ о количествѣ слѣдующихъ съ нихъ за текущій годъ податей и поземельныхъ сборовъ и предоставляется имъ право, немедленно по полученіи означенныхъ счетовъ, не дожидаясь назначеннаго срока, производить платежъ.

3) То обстоятельство, что разсылаемые счеты не дошли до владѣтелей недвижимостей или отговорка, что подлежащее припечатанное въ вѣдомостяхъ объявленіе не дошло до ихъ свѣдѣнія, не могутъ служить извиненіемъ за несвоевременный вносъ податей. Посылаемые къ владѣтелямъ недвижимостей счеты имѣютъ лишь ту цѣль, чтобы для большаго ихъ удобства ознакомить ихъ съ количествомъ платимаго годоваго сбора.

4) Съ владѣтелей недвижимостей, не уплатившихъ въ срокъ податей, взимаются штрафные проценты въ слѣдующемъ размѣрѣ: въ продолженіе перваго мѣсяца послѣ послѣдняго дня срока по 1% со всего количества податей ко взносу подлежащихъ; въ продолженіе втораго мѣсяца 2% болѣе т. е. 3%, и въ продолженіе третьяго мѣсяца опять 3% болѣе, то есть 6% и такимъ именно образомъ, что съ первымъ днемъ послѣдующаго мѣсяца является обязанность, платить штрафные проценты уже за цѣлый мѣсяцъ.

5) О неуплоченныхъ по истеченіи вышеупомянутыхъ 2 или 3 мѣсяцевъ податяхъ доводится до свѣдѣнія подлежащаго присутственнаго мѣста для поступленія съ виновнымъ по закону. При взысканіи недоимки податей судебнымъ порядкомъ, лица подлежащія этимъ сборамъ обязаны заплатить не только упомянутые въ 4 пунктѣ штрафные проценты, но и судебныя издержки.

II. Сборы съ экипажей и лошадей уплачиваются владѣтелями оныхъ не позже 19. Апрѣля прямо въ сборную при коммиссіи городской кассы экспедицію:

1) Сборы съ экипажей взимаются въ слѣдующемъ размѣрѣ:

a. съ каретъ, колясокъ, большихъ ломовыхъ телѣгъ и прочихъ экипажей, устроенныхъ на пару лошадей и болѣе по 5 рублей въ годъ,
b. съ дрожекъ, карафашекъ и другихъ одноконныхъ и некрытыхъ экипажей по 2 руб. въ годъ,
c. съ простыхъ одноконныхъ экипажей безъ пружинъ (телѣгъ) и небольшихъ ломовыхъ телѣгъ (роспусковъ) по 1 рублю въ годъ съ каждаго отдѣльнаго экипажа.

Тѣ владѣтели экипажей, которые не занимаются извозомъ, обязаны платить сборъ только за два экипажа по каждому изъ трехъ вышеупомянутыхъ разрядовъ, между тѣмъ какъ тѣ владѣтели, которые занимаются извозомъ, обязаны платить сборъ этотъ за каждый экипажъ въ ихъ владѣніи находящійся.

2) Съ лошадей взимается сборъ по 2 руб. съ каждой лошади.

Съ тѣхъ владѣтелей экипажъ и лошадей, которые или вовсе не уплатили къ 19. числу Апрѣля сбора, или не уплатили за всѣ экипажи

и всѣхъ лошадей, этимъ сборомъ обложенныхъ, а равно съ тѣхъ лицъ, которые не объявили тотчасъ же о пріобрѣтенныхъ ими только послѣ 19. Апрѣля экипажахъ и лошадяхъ, и не уплатили слѣдующаго съ оныхъ сбора, взыскиваются тѣ сборы чрезъ Рижскую управу благочинія и въ этомъ случаѣ они обязаны уплатить кромѣ того подлежащему полицейскому мѣсту на покрытіе расходовъ по взысканію и собранію сборовъ 10% съ суммы годоваго сбора.

III. Налогъ съ собакъ взимается съ каждой дворовой, цѣнной, пастушеской и сторожевой собаки по 50 коп., со всѣхъ прочихъ собакъ 2 рубля. Налогъ этотъ уплачивается прямо въ сборную при коммиссіи городской кассы экспедицію, не позже 19. Апрѣля сего года.

1) За собакъ пріобрѣтенныхъ послѣ 19. Апрѣля, налогъ долженъ быть внесенъ не позже, какъ 14 дней послѣ ихъ пріобрѣтенія, а за вращенныхъ послѣ онаго срока щенятъ, по минованіи имъ одного мѣсяца.

2) Всѣ собаки, которыя найдены будутъ послѣ 19. Апрѣля на улицахъ и площадяхъ безъ значковъ, или же съ значками не взятыми на 1875 годъ, будутъ захвачены и если онѣ не востребованы и не выкуплены будутъ въ теченіе трехъ сутокъ, убиваются.

3) Выкупъ захваченной собаки послѣдуетъ не иначе какъ только, когда владѣтель оной посредствомъ представленія росписки и значка, или выданнаго изъ коммиссіи городской кассы дубликата, съ показаніемъ въ тоже время примѣтъ собаки докажетъ, что онъ исполнилъ въ этомъ отношеніи установленныя правила, и во всякомъ случаѣ онъ обязанъ уплатить за храненіе и кормленіе собаки 50 копѣекъ.

4) При этомъ коммиссія городской кассы въ тоже время доводитъ до свѣдѣнія публики, что ею сдѣлано будетъ распоряженіе, чтобы съ 19. Апрѣля текущаго года одновременно съ повѣркою показаній объ экипажахъ и лошадяхъ, взиманію сбора подлежащихъ, произведена была также ревизія платежа налога съ собакъ за 1875 годъ посредствомъ переписи всѣхъ собакъ, городскими обывателями содерживаемыхъ, и что на тѣхъ, которые не внесли въ городскую кассу налога съ собакъ за 1875 г., до 19. Апрѣля, примѣняемы будутъ постановленія §§ 7 и 8 правилъ о взиманіи налога съ собакъ, публикованныхъ во всеобщее свѣдѣніе и къ руководству въ № 229 Рижскаго дневнаго указателя отъ 12. Октября 1868 г., № 3665.

Приведенные параграфы постановляютъ:

§ 6. Каждый житель города, имѣющій одну собаку или нѣсколько собакъ, обязанъ заявить о томъ въ установленный срокъ коммиссіи городской кассы и внести налогъ. За не своевременное заявленіе о собакѣ хозяинъ оной имѣетъ платить двойное количество годоваго сбора, въ противномъ случаѣ собака отнимается у него полиціею.

§ 7 Кто на спросъ должностныхъ лицъ отопрется отъ имѣющейся у него и содерживаемой имъ собаки, а также, кто навѣситъ на собаку значекъ, который не былъ взятъ установленнымъ порядкомъ изъ коммиссіи городской кассы, подвергается кромѣ уплаты положеннаго годоваго налога, платежу штрафа въ двойномъ количествѣ онаго.

IV. Взносъ всѣхъ вышеозначенныхъ сборовъ можетъ быть производимъ въ сборную при коммиссіи городской кассы экспедицію ежедневно, исключая воскресныхъ и праздничныхъ дней, но только отъ 10 часовъ утра до 2 часовъ послѣ обѣда. № 1. 1

Рига-ратгаузъ, 7. Января 1875 г.

Rihgas pilsſehtas kaſſes-kollegiuma waldiſchana wiſſeem par ſinnu un wehrâ-likſchanu paſluddina, ka ta no augſtas waldiſchanas apſtiprinata kahrtiba preekſch pilsſehtas nodohſchanu aismakſaſchanas ſchinni 1875 gaddâ isdarrama us ſchahdu wihſi.

I. Tahs par 1875 gaddu makſajamas pilsſehtas mahju nodohſchanas, prohti:

a. tahs $^1/_8$ prozentes mahju nodohſchanas,
b. „ polizejas nodohſchanas,
c. „ eelu-bruggeſchanas nodohſchanas,
d. „ laktarnu-naudas un grunts-naudas — ja-eemakſa.

1) par to turpmak peeminnetu termina laiku wiſſas ſummas nedallitas us reiſ, jeb arri, ja daſcheem makſatajeem tas labbak buhtu isdarrams, arri pa dallahm un jau arri preekſch ta makſaſchanas-termina; tomehr ne wehlak, kà lihdſ tam pehdejam laikam, kad zaur teeſahm ta makſa buhtu peedſennama, — pilsſehtas kaſſes kollegiuma ekſpedizijâ eemakſaht; un prohti:

a. par tahm mahjahm paſchâ pilsſehtâ Merz un April mehneſchôs:
b. par tahm mahjahm Maſkawas Ahrrihgâ Mai un Juni mehneſchôs;
c. par tahm mahjahm Jelgawas Ahrrihgâ, Juni un Juli mehneſchôs;
d. par tahm mahjahm Pehterburgas Ahrrihgâ, Juli un August mehneſchôs;
e. no tahm mahjahm pilsſehtas muiſchu aprinkî (im Stadtpatrimonialgebiet) Juli und August mehneſchôs;

2) Minnetu mahju ſaimneekeem tiks, pirms makſaſchanas laiks eeſahzees, peeſuhtiti rehkeni pahr to, zik winneem preekſch ſcha gadda jamakſa nodohſchanas un grunts-naudas un winneem irr brihw, tuhlin, kad rehkenus ſanemm, jau preekſch ta noſazzita makſaſchanas termina ſawas nodohſchanas aismakſaht.

3) No mahju ſaimneekeem pawiſſam ne tiks peenemta ta aisbildinaſchanahs, ka winni tohs rehkenus ne-eſſoht dabbujuſchi, woi ka winni ne ko neſinnoht pahr ſcho ſluddinaſchanu un ka tadehł, aiskawejuſchees ar to makſaſchanu. Mahju ſaimneekeem tee rehkini tik tadehł teek peeſuhtiti, lai winneem buhtu weeglak to dabbuht ſinnaht, zik pa to gaddu nodohſchanas jamakſa.

4) Teem mahju ſaimneekeem, kas noſazzitâ laikâ ſawas nodohſchanas ne-aismakſa, buhs jamakſa ſtrahpes prozentes klaht, kas aprehkinatas ſchahdâ wihſê; pirmajâ mehneſî pehz tahs deenas, kad makſaſchanas termins beidſahs, 1 prozenti no wiſſu nodohſchanu leeluma; ohtrâ mehneſî 2 prozentes wairak, tas irr: 3 prozentes un treſchâ mehneſî atkal 3 prozentes wairak, tas buhs 6 prozentes no wiſſu nodohſchanu wehrtibas, un prohti ta, ka pirmajâ mehneſcha deenâ ta ſtrahpe par wiſſu pilnu mehneſi kriht makſajama.

5) Kad pa teem minneteem diweem woi trim mehneſcheem tahs nodohſchanas wehl nebuhs aismakſatas, tad peederrigahm teeſahm tiks usdohts to parradu eedſiht no parradneekeem. Pee ſchahdas eedſihſchanas no teeſas puſſes teem parradneekeem nebuhs tik ween tahs 4 punktê peeminnetas ſtrahpes prozentes, bet arri teeſas makſas janolihdſina.

II. Ekipaſchu (brauzamu leetu) un ſirgu nodohſchana no teem, kas ekipaſchas un ſirgus turra, irr wiſs wehlak lihdſ 19. Aprili ſ. g. jaeemakſa pilsſehtas kaſſes-kollegijas ekſpehdizijâ.

1) Ekipaſchu nodohſchana irr ſchahda:

a. par karitehm, kaleſchahm, leeleem weſemu ratteem un zitteem diwi- un wairak juhgu ratteem ikgaddâ 5 rubł. ſ.;
b. par droſchkahm, kurw-wahgeem un zittahm weenjuhgu bes jumta ekipaſchahm ikgaddâ 2 rubł. ſudr.;
c. par praſteem weenjuhgu ratteem jeb telegahm un maſeem weſumu wahgeem jeb raſpuſkahm ikgaddâ 1 rubł. ſ.;

par katru ekipaſchu ihpaſchi.

Teem ekipaſchu jeb brauzamu leetu ſaimneekeem, kas ar ſawahm ekipaſchahm nekahdu pelnu nedſenn, teem tahda nodohſchana tik par diwahm ekipaſchahm is katras no tahm trim ſortehm jamakſâ; bet teem, kas ar ſawahm ekipaſchahm wai wahgeem pelnahs, jamakſa par katru ekipaſchu, kas teem irr.

2) Sirgu nodohſchana irr 2 rubł. ſ. par katru ſirgu. No teem ekipaſchu un ſirgu turretajeem, kas lihdſ 19. April ſ. g. tahs nodohſchanas nemaſ, jeb ne par wiſſahm ekipaſchahm un par wiſſeem ſirgeem, par ko jamakſa, nebuhs eemakſajuſchi, tapat arri no teem, kas tuhlin nebuhs peemeldejuſchi tahs pehz 19. April peeſkappetas ekipaſchas un peeſkappetus ſirgus, nedſ par teem nodohſchanas aismakſajuſchi tiks ta nodohſchanu makſa peedſihta zaur Rihgas polizei-waldiſchanu un teem turklaht wehl buhs peedſihſchanas- un eekaſſeereſchanas-nauda ar 10 prozentehm polizejas-waldiſchanai ja-aismakſa.

III. Nodohſchanas par ſunneem irr ſchahdas: par ſehtas-, kehſchu-, lohpu- un nakts-waktneeku ſunni jamakſa 50 kap. par katru gaddu un par ikkatru zittadu ſunni 2 rubł. ſ. par gaddu. Schi nodohſchana par ſunneem wiſswehlaki lihdſ 19. April ſ. g. pilsſehtas kaſſes-kollegiuma nodohſchanu ekſpedizijâ ja-eemakſa.

1) Par wiſſeem tahdeem ſunneem, kas pehz 19. April peeſkappeti, irr nodohſchanas wiſswehlaki pa 14 deenahm pehz tahs deenas, kad peeſkappeja, nomakſajamas un par wehlak dſimmuſcheem ſunneem tuhlin, kad tee mehneſi wezzi palikkuſchi.

2) Wiſſi ſunni, kas pehz 19. April ſ. g. bes markahm jeb ar wezzahm markahm, kas naw preekſch ſchi 1875 gadda isnemtas, tiks atraſti us eelahm un platſcheem, tee tiks ſakerti un kad pa trim deenahm winnu ſaimneeks nemeldeſees, tad tee tiks nokauti.

3) Sakerts ſuns tik tad ween tiks isdohts, kad winna ſaimneeks peeneſſihs kwitanzi un marku, jeb no kaſſes-kollegiuma waldiſchanas usdohtu ohtru marku un usdohdams ſunna ſihmes, peerahdihs, ka winſch ſchinni leetâ wiſſu pehz nolikkumeem isdarrijis; tomehr winnam par ſunna isdohſchanu un barroſchanu 50 kap. ſudr. jamakſa.

4. Teklaht pilsſehtas kaſſes-kollegiuma waldiſchana wiſſeem par wehrâ-likſchana paſluddina, ka ar 19. April ſ. g. kad kontroleerehs jeb pahrraudſihs wiſſas ekipaſchs un ſirgus, woi par wiſſeem makſahts, tuhlin arri wiſſi no pilsſehtas eedſihwotajî ſunni tiks usnemti, kam preekſch 1875 gadda nodohſchanas jamakſa, un tad teem, kas ſunnu nodohſchanas preekſch ſcha 1875 gadda lihds 19. April nebuhs pee kaſſes-kollegiuma waldiſchanas nomakſajuſchi, notiks pehz § 6 un 7 taîs likkumôs, kas dohtî pahr ſunnu-nodohſchanu makſaſchanu un kas 229. nummurî Rihgas deenas-awiſê no 12. Oktober 1868 ar Nr. 3665 wiſſeem par ſinnu isſluddinati.

Schee peeminneti paragrafi taîs likkumôs noſakka tâ:

§ 6. Katram pilsſehtas eedſihwotajam, kas weenu woi wairak ſunnus turra, peenahkahs taîs noſazzitôs terminôs pee pilsſehtas kaſſes-kollegiuma waldiſchanas pahr to ſinnu doht un tahs nodohſchanas aismakſaht. Kas to nedarrihs ihſtâ laikâ, tam ſunna ſaimneekam buhs tahs nodohſchanas dubbulti ja-aismakſa, jeb winnam tiks zaur polizeju tas ſuns atnemts.

§ 7. Kas no teeſas puſſes pahr to jautahts, leedſ, ka winnam ſuns eſſoht, tapat arri, kas ſawam ſunnim peekar tahdu marku, kas naw pehz likkumeem no kaſſes-kollegiuma waldiſchanas isnemta, tam ja-aismakſa neween ta gadda nodohſchanas, bet arri ſtrahpes-naudu, kas tik leela, ka ta gadda-nodohſchana dabbuhti.

IV. Wiſſas tahs ſchê peeminnetas nodohſchanas warr ik deenâs-, tik ween ſwehtdeenâs un ſwehtkôs ne- tomehr tik tai laikâ no pulkſten 10 preekſch puſsdeenas, lihdſ pulkſten 2 pehz puſsdeenas, pilsſehtas kaſſes-kollegiuma nodohſchanu ekſpedizijâ eemakſaht. Nr. 1. 1

Rihgâ, rahtsnammâ, 7. Janwar 1875.

Am 27. December vorigen Jahres hat ein unbekannter Mann von einem Kaufmann eine Fuhre Flachs zur Fracht nach Pernau übernommen, nachdem er über seine Hingehörigkeit den Kaufmann zu täuschen gewußt. — Wenn nun dieser Flachs nicht an seinen Bestimmungsort gelangt ist, und sich somit herausgestellt, daß jener Unbekannte einen Betrug verübt, als wird von dem Wolmarschen Ordnungsgericht dieser Vorfall bei der Aufforderung zur Kenntniß gebracht, etwa mögliche Nachweise über die qu. Persönlichkeit dem Wolmarschen Ordnungsgericht zu liefern, wobei dem Entdecker eine Belohnung von 25 Rbl. zugesichert wird.

Der Mann ist mittleren Wuchses gewesen, hat einen schmalen Backenbart getragen und ist in einem grauen kurzen Rock und einem Schaafpelz mit grauem Ueberzug gekleidet gewesen, hat endlich ein braunes Pferd gehabt, das an seinen weißen Füßen und einem weißen Streifen über der Stirn kenntlich sei. Nr. 632. 1

Wolmar-Ordnungsgericht, den 15. Januar 1875.

Kahrleneeſchu pagaſta waldiba (Zehſu aprinkî, Ahraiſchu draudſê) uſaizina wiſſus ahrpuſs pagaſta dſihwodamus ſchi pagaſta lohzekkus, kas wehl ar ſawahm krohna un pagaſta makſaſchanahm irr parahdâ, taî 10. Februari ſ. g. ſchejenes pagaſta mahjâ no rihta agri pee nodohſchanu nolihdſinaſchanas un paſſes pahrmihſchanas beſ truhzibas ſanahkt. — Wiſſas zeenijamas pilsſehtu-, pagaſtu- un muiſchu-polizejas teek laipnigi luhgtas, ſcho ſluddinajumu ſchi pagaſta peederrigeem labprahtigi paſinaht. Nr. 21. 1

Kahrleneeſchu pagaſta mahjâ, 10. Janwari 1875.

Прокламы. Proclama.

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß der allhier verstorbenen Wittwen Friedrieke Catharina Dombrowsky geb. Zukewitsch, resp. Catharina Bruklain geb. Gutenberg, irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams, und spätestens den 20. Juli 1875 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzellei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, um daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, sowie ihre etwanigen Erbansprüche zu dociren, widrigenfalls selbige, nach Expirirung sothanen termini praefixi mit ihren Angaben und Erbansprüchen nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen. Nr. 29. 3

Riga-Rathhaus, den 20. Januar 1875.

Сиротскій судъ Императорскаго города Риги симъ вызываетъ всѣхъ и каждаго, кто полагаетъ имѣть какія либо требованія къ наслѣдству, оставшемуся по смерти вдовъ Фридрики Катерины Домбровской урожд. Цукевичъ и Катерины Бруклайнъ урожд. Гу-

тенбергъ, явиться въ сиротскій судъ или канцелярію онаго либо лично либо черезъ повѣреннаго, снабженнаго законною довѣренностью, въ теченіе шести мѣсяцевъ отъ нижеписаннаго числа и никакъ не позже 20. Іюля 1875 года, подъ страхомъ просрочки, и представить доказательства своихъ требованій; въ противномъ случаѣ они по прошествіи сего рѣшительнаго срока небудутъ болѣе допущены къ предъявленію своихъ требованій, а самымъ дѣломъ отстранены просрочкою. № 29. 3

г. Рига-ратгаузъ, 20. Января 1875 года.

Von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß der allhier am 25. December 1874 verstorbenen Wittwe Anna Wassiljewa Golowin geb. Grebenschtschikow irgend welche Schuldforderungen zu haben vermeinen, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams, und spätestens den 20. Juli 1875 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Kanzlei, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden, um daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, widrigenfalls selbige, nach Exspirirung sothanen termini praefixi, mit ihren Angaben nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcludirt sein sollen.

Riga-Rathhaus, den 20. Januar 1875.

Nr. 25. 3

Сиротскій Судъ Императорскаго города Риги симъ вызываетъ всѣхъ и каждаго, кто полагаетъ имѣть какія-либо долговыя требованія къ наслѣдству, оставшемуся по смерти вдовы Анны Васильевой Головиной урожд. Гребенщиковъ, послѣдовавшей 25. Декабря 1874 г., явиться въ сиротскій судъ или канцелярію онаго либо лично либо черезъ повѣреннаго, снабженнаго законною довѣренностью, въ теченіе шести мѣсяцевъ отъ нижеписаннаго числа и никакъ не позже 20. Іюля 1875 года, подъ страхомъ просрочки, и представить доказательства своихъ требованій; въ противномъ случаѣ они, по прошествіи сего рѣшительнаго срока небудутъ болѣе допущены къ предъявленію своихъ требованій, а самымъ дѣломъ отстранены просрочкою. № 25. 3

Рига-ратгаузъ, 20. Января 1875 года.

Nachdem der Herr Wassily Bulkakow zufolge des zwischen ihm und der verwittweten Frau Helene Orechow geb. Bokownew am 2. Juli 1874 abgeschlossenen und am 6. Juli 1874 sub Nr. 78 bei diesem Rathe corroborirten Verkauf- und Kaufcontracts die allhier im 2. Stadttheil im Kaufhofe sub Nrs. 6, 7, 12 und 13 belegenen Buden sammt Appertinentien für die Summe von 10000 Rbl. S. käuflich acquirirt, nachdem ferner der Herr Eduard Freymann zufolge des zwischen ihm und den Erben des weil. Herrn Landrahts Leon von Brasch am 24. October 1874 abgeschlossenen und am 4. November 1874 sub Nr. 120 bei diesem Rathe corroborirten Kauf- und resp. Verkaufcontracts das allhier im 2. Stadttheil sub Nr. 256 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien für die Summe von 2000 Rbl. S. käuflich acquirirt, nachdem endlich der Herr Kaufmann Gustav Johannes Vogel zufolge des zwischen ihm und den Fräulein Annette Isabelle und Emilie Annette Geschwistern Liring am 16. November 1874 abgeschlossenen und am 28. November 1874 sub Nr. 125 bei diesem Rathe corroborirten Verkauf- und Kaufcontracts das allhier im 1. Stadttheil theils auf Erb- theils auf Universitätsgrund sub Nrs. 22 und 23 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien für die Summe von 17000 Rbl. S. käuflich erworben, — haben die genannten Herren Käufer gegenwärtig zur Besicherung ihres Eigenthums um den Erlaß einer sachgemäßen Edictalladung gebeten. In solcher Veranlassung werden unter Berücksichtigung der supplicantischen Anträge von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat alle diejenigen, welche die Zurechtbeständigkeit der oberwähnten: 1) zwischen dem Herrn Wassily Bulkakow und der Frau Helene Orechow geb. Bokownew; 2) zwischen dem Herrn Eduard Freymann und den von Braschschen Erben, und 3) zwischen dem Herrn Gustav Johannes Vogel und den Geschwistern Annette Isabella und Emilie Annette Liring abgeschlossenen Kaufcontracte anfechten, oder dingliche Rechte an den resp. verkauften Immobilien, welche in die Hypothekenbücher dieser Stadt nicht eingetragen oder in denselben nicht als noch fortdauernd offenstehen, oder auf den in Rede stehenden Immobilien ruhende Reallasten privatrechtlichen Charakters oder endlich Näherrechte geltend machen wollen, desmittelst aufgefordert und angewiesen, solche Einwendungen, Ansprüche und Rechte binnen der Frist von einem Jahr und sechs Wochen, also spätestens bis zum 25. Februar 1876 bei diesem Rathe in gesetzlicher Weise anzumelden, geltend zu machen und zu begründen. An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Einwendungen, Ansprüche und Rechte, wenn deren Anmeldung in der peremtorisch anberaumten Frist unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und sodann zu Gunsten der genannten Provocanten diejenigen Verfügungen diesseits getroffen werden sollen, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcludirten Einwendungen, Ansprüche und Rechte finden. Insbesondere wird der ungestörte Besitz und das Eigenthum an den allhier im 2. Stadttheile im Kaufhofe sub Nr. 6, 7, 12 und 13 belegenen Buden dem Herrn Wassily Bulkakow, das Eigenthum an dem allhier im 2. Stadttheil sub Nr. 256 belegenen Wohnhause dem Herrn Eduard Freymann und das Eigenthum an dem allhier im 1. Stadttheil sub Nrs. 22 und 23 belegenen Immobil, dem Herrn Gustav Johannes Vogel nach Inhalt der bezüglichen Kaufcontracte zugesichert werden. Nr. 72. 3

Dorpat-Rathhaus, am 14. Januar 1875.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle diejenigen, welche an den Nachlaß nachgenannter hierselbst verstorbener Personen und namentlich: 1) der mit Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Wittwe Marie Magdalene Reinberg; 2) des gleichfalls mit Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Hausbesitzers Jaan Kütter; 3) der ohne Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Frau Anna Melson, und 4) des gleichfalls ohne Hinterlassung eines Testaments vor seiner genannten Mutter verstorbenen Schneiders Joseph Melson unter irgend einem Rechtstitel gegründete Ansprüche erheben zu können meinen, oder aber das Testament der gedachten Frau Reinberg und resp. des Jaan Kütter anfechten wollen und mit solcher Anfechtung durchzudringen sich getrauen sollten, — hiemit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens am 18. Juli 1875 bei diesem Rathe zu melden und hierselbst ihre Ansprüche resp. Erbrechte zu verlautbaren und zu begründen, auch die erforderlichen gerichtlichen Schritte zur Anfechtung der obgedachten Testamente zu thun, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr in diesen Testaments- und Nachlaßsachen mit irgend welchem Anspruche gehört, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat. Nr. 100. 3

Dorpat-Rathhaus, am 18. Januar 1875.

Nachdem der Herr Ernst von Middendorff zufolge des zwischen ihm und den Erben der Frau Anna Helene Gertrude Schumacher am 31. Mai 1874 abgeschlossenen und am 19. Juni 1874 sub Nr. 69 bei diesem Rathe corroborirten Kauf- und resp. Verkaufcontracts das allhier im 2. Stadttheil sub Nr. 78, 79 und 48 b theils auf Erb- theils auf Stadtgrund belegene Wohnhaus sammt Appertinentien für die Summe von 15000 Rbl. S. käuflich acquirirt, hat derselbe gegenwärtig zur Besicherung seines Eigenthums um den Erlaß einer sachgemäßen Edictalladung gebeten. Da ferner auf dem obgedachten Immobil eine von der Frau Anna Helene Gertrude Schumacher geb. Zimmerberg am 27. October 1859 zum Besten des Herrn Guido Werner über 600 Rbl. S. ausgestellte und am 30. October 1859 sub Nr. 115 ingrossirte Obligation hypothecirt ist, welche nach Angabe der Verkäufer längst bezahlt sein soll, in den Hypothekenbüchern dieser Stadt aber noch offen steht, so hat Herr Käufer gleichzeitig um den Erlaß einer sachgemäßen Edictalladung behufs Exgrossation und Deletion der in Rede stehenden Forderung von 600 Rbl. S. von dem verpfändeten Immobil gebeten. In solcher Veranlassung werden unter Berücksichtigung der supplicantischen Anträge von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat alle diejenigen, welche die Zurechtbeständigkeit des oberwähnten zwischen dem Herrn Ernst von Middendorff und den Erben der Frau Anna Helene Gertrude Schumacher geb. Zimmerberg abgeschlossenen Kaufcontracts anfechten, oder dingliche Rechte an dem verkauften Immobil, welche in die Hypothekenbücher dieser Stadt nicht eingetragen, oder in denselben nicht als noch fortdauernd offenstehen, ausgenommen, jedoch die vorstehends erwähnte Obligationsforderung des Herrn Guido Werner an die Frau Anna Schumacher resp. deren Erben im Betrage von 600 Rbl. sammt etwaigen Renten und Kosten, — oder auf dem in Rede stehenden Immobil ruhende Reallasten privatrechtlichen Charakters, oder endlich Näherrechte geltend machen wollen, desmittelst aufgefordert und angewiesen solche Einwendungen, Ansprüche und Rechte binnen der Frist von einem Jahr und sechs Wochen, also spätestens bis zum 27. Februar 1876 bei diesem Rathe in gesetzlicher Weise anzumelden, geltend zu machen und zu begründen. Letztere Weisung ergeht insbesondere auch an alle diejenigen, welche aus dem Besitze des von der Frau Anna Schumacher zum Besten des Herrn Guido Werner am 27. October 1859 über 600 Rbl. ausgestellten und am 30. October 1859 sub Nr. 115 auf das allhier im 2. Stadttheil sub Nrs. 78, 79 und 48 b belegene Immobil ingrossirten Schulddocuments irgend welche Ansprüche an den gegenwärtigen Eigenthümer des fraglichen Immobils oder irgend welche Rechte an das Immobil selbst geltend machen wollen. An diese Ladung knüpft der Rath die ausdrückliche Verwarnung, daß die anzumeldenden Einwendungen, Ansprüche und Rechte, wenn deren Anmeldung in der peremtorisch anberaumten Frist unterbleiben sollte, der Präclusion unterliegen und sodann zu Gunsten des Herrn Provocanten diejenigen Verfügungen diesseits getroffen werden sollen, welche ihre Begründung in dem Nichtvorhandensein der präcludirten Einwendungen, Ansprüche und Rechte finden. Insbesondere wird der ungestörte Besitz und das Eigenthum an dem allhier im 2. Stadttheile sub Nrs. 78, 79 und 48 b belegenen Wohnhause sammt Appertinentien dem Herrn Ernst von Middendorff nach Inhalt des bezüglichen Kaufcontracts zugesichert und wird die Exgrossation und Deletion der mehrerwähnten Obligation von 600 Rbl. von dem verpfändeten Immobil decretirt, die Nichtigkeit des fraglichen Schulddocuments in Bezug auf den Herrn Provocanten aber richterlich ausgesprochen werden. Nr. 93. 3

Dorpat-Rathhaus, am 16. Januar 1875.

Kad tas scheijenes gruntineeks J. R. Röhsler atkal ka nespehjneeks pee parradu ismaksaschanas atrasts, un pehz schihs teesas spreeduma par winna mantibu konkursis nolikts, tad teek zaur scho wissi, kam kahdas pareisas prassischanas no ta J. R. Röhsler buhtu usaizinati, treiju mehneschu laika, tas irr wiss wehlaki lihds 14. April f. g. pee Bihrina pagasta teesas ar sawahm peerahdischanahm usdohtees; ta pat teem, kas tam J. R. Röhsler parrada, lihds schim terminam tas parrads jausdoht; jo wehlaki netiks neweens peeņemts, tik ar parrada slehpejeem pehz likkuma tiks darrihts. Nr. 2. 3

Bihrina pagasta teesa, tai 14. Janwar 1875.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen 2c. thut das Wenden-Walksche Kreisgericht hiemit zu wissen: demnach der Herr Kreisrichter Gustav Baron Buddenbrock und der Herr Obrist August Baron Buddenbrock als Besitzer des im Wendenschen Kreise und Seßwegen-Löserschen Kirchspiele belegenen Gutes Lodenhof nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß die zu diesem Gute gehörigen wackenbuchmäßigen Gesinde als:

1) Bikka Nr. 34, groß 12 Thlr. $1^{105}/_{112}$ Gr., auf den Lodenhofschen Bauer Peter Ohsoling für den Kaufpreis von 1600 Rbl.
2) Bikka Nr. 33, groß 16 Thlr. $17^{77}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Matwei Dreimann für den Kaufpreis von 2185 Rbl.,
3) Bikka Nr. 32, groß 12 Thlr. $78^{67}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Peter Sager für den Kaufpreis von 1760 Rbl.,
4) Bikka Nr. 31, groß 15 Thlr. $68^{41}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Peter Schlösser für den Kaufpreis von 2100 Rbl.,
5) Slemet Nr. 30, groß 13 Thlr. $88^{79}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Ansch Kauß für den Kaufpreis von 1725 Rbl.,
6) Slemet Nr. 29, groß 22 Thlr. $^{39}/_{112}$ Gr., auf die Bauern Andres und Jahn Paulik für den Kaufpreis von 2750 Rbl.,
7) Slemet Nr. 28, groß 14 Thlr. $59^{48}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Andres Wannag für den Kaufpreis von 1760 Rbl.,
8) Trusle Nr. 27, groß 10 Thlr. $21^{45}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Jahn Kauß für den Kaufpreis von 1240 Rbl.,
9) Trusle Nr. 26, groß 16 Thlr. $66^{75}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Jahn Ballod für den Kaufpreis von 2240 Rbl.,
10) Jehrky Nr. 25, groß 15 Thlr. $33^{22}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Jahn Spreek für den Kaufpreis von 2050 Rbl.,
11) Jehrky Nr. 24, groß 15 Thlr. $48^{6}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Jakob Ritten für den Kaufpreis von 2100 Rbl.,
12) Grahwer Nr. 23, groß 16 Thlr. $4^{30}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Peter Dunker für den Kaufpreis von 2100 Rbl.,
13) Stallidsan Nr. 22, groß 15 Thlr. $43^{90}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Jakob Bockmelder gen. Klawin für den Kaufpreis von 2125 Rbl.,
14) Stallidsan Nr. 21, groß 18 Thlr. $66^{29}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Peter Putnin für den Kaufpreis von 2450 Rbl.,
15) Siele früher Grawer Nr. 20, groß 16 Thlr. $35^{13}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Willum Putnin für den Kaufpreis von 1900 Rbl.,

16) Spratsche Nr. 19, groß 14 Thlr. $11^{12}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Jahn Putnin für den Kaufpreis von 1860 Rbl.,
17) Spratsche Nr. 18, groß 14 Thlr. $58^{60}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Peter Putnin für den Kaufpreis von 1960 Rbl.,
18) Spratsche Nr. 17, groß 15 Thlr. $17^{97}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Jahn Putnin für den Kaufpreis von 1920 Rbl.,
19) Zaune Nr. 16, groß 23 Thlr. $19^{12}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Jahn Siele für den Kaufpreis von 2998 Rbl.,
20) Zaune Nr. 15, groß 22 Thlr. $19^{7}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Jahn Dunker für den Kaufpreis von 3050 Rbl.,
21) Gerrenz Nr. 14, groß 14 Thlr. $80^{38}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Peter Wannag für den Kaufpreis von 2215 Rbl.,
22) Gerrenz Nr. 13, groß 14 Thlr. $42^{30}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Peter Putnin für den Kaufpreis von 1900 Rbl.,
23) Lasdeesch Nr. 10, groß 21 Thlr. $4^{6}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Andrees Kapparkallei für den Kaufpreis von 2840 Rbl.,
24) Lasdeesch Nr. 9, groß 15 Thlr. $82^{20}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Jahn Kaune für den Kaufpreis von 2160 Rbl.,
25) Kaune Nr. 7 und 8, groß 25 Thlr. $5^{30}/_{112}$ Gr., auf die Bauern Jakob und Andres Kaune für den Kaufpreis von 3500 Rbl.,
26) Jurzehn Nr. 6, groß 20 Thlr. $42^{37}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Peter Ballod für den Kaufpreis von 2650 Rbl.,
27) Jurzehn Nr. 5, groß 23 Thlr. $70^{14}/_{112}$ Gr., auf die Bauern Jakob Jaunrubben und Ahdam Ahboling für den Kaufpreis von 3200 Rbl.,
28) Leepar Nr. 4, groß 17 Thlr. $51^{44}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Jurr Reemer für den Kaufpreis von 2371 Rbl.,
29) Leepar Nr. 3, groß 15 Thlr. $16^{51}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Jahn Lasding für den Kaufpreis von 2049 Rbl.,
30) Jaunsemm Nr. 2, groß 16 Thlr. $42^{90}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Peter Kauß für den Kaufpreis von 2223 Rbl.,
31) Jaunsemm Nr. 1, groß 19 Thlr. $42^{2}/_{112}$ Gr., auf den Bauer Jakob Trusle für den Kaufpreis von 2450 Rbl.,

dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß selbige Gesinde mit allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute Lodenhof ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Walksche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Vereinbarung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einreden gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Gesinde nebst allen Gebäuden und Appertinentien, als selbstständige Hypothekenstücke constituirt, den resp. Käufern als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- wie eigenthümlich adjudicirt werden sollen. Nr. 5249. 3

Wenden, den 18. December 1874.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Alexander von Grote, Erbbesitzer des im Nitauschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Gutes Moritzberg, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehorchslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselben den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Moritzberg ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Moritzberg bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien den resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Moritzberg ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen:

1) das Streustück Maß-Kannen, groß 8 Thlr. 33 Gr., den Erben des Jahn Treu für den Preis von 1170 Rbl. S.,
2) das Gesinde Kalne-Gudren, groß 23 Thlr. 1 Gr., dem Bauer Peter Klawing für den Preis von 3300 Rbl. S.,
3) das Gesinde Leijes-Gudren, groß 24 Thlr. 13 Gr., dem Bauer Jahn Bambalausk für den Preis von 3500 Rbl. S.,
4) das Gesinde Leijes-Waisul, groß 20 Thlr. 61 Gr., dem Bauer Jahn Kalnin für den Preis von 2894 Rbl. S.,
5) das Gesinde Skriddul, groß 28 Thlr. 23 Gr., dem Bauer Peter Mikkelsohn für den Preis von 4200 Rbl. S.,
6) das Gesinde Leijes-Wihzep, groß 21 Thlr. 72 Gr., dem Bauer Jurre Wihksne für den Preis von 3450 Rbl. S.,
7) das Gesinde Kalne-Wischne, groß 30 Thlr. 38 Gr., dem Bauer Andrei Mikkelsohn für den Preis von 4700 Rbl. S.,
8) Sillin, groß 28 Thlr. 9 Gr., dem Bauer Jacob Kondrat für den Preis von 4200 R. S.,
9) das Gesinde Wezz-Peejaug, groß 22 Thlr. 25 Gr., den Bauern Jahn Behrsin und Jahn Behrsin jun. für den Preis von 3300 R. S.,

Wolmar, den 13. Januar 1875. Nr. 25. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen &c. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr A. von Grote als Bevollmächtigter der Frau Fürstin O. Krapotkine geb. Gräfin Borg, Erbbesitzerin des im Segewoldschen Kirchspiele des Riga-Wolmarschen Kreises belegenen Gutes Schloß-Segewold, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die zum Gehorchslande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselben den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Schloß-Segewold ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der livl. adeligen Güter-Credit-Societät und aller derjenigen, welche auf dem Gute Schloß-Segewold bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Schloß-Segewold ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen:

1) das Gesinde Benschken, groß 25 Thlr., dem Bauer Jacob Baris, für den Preis von 3940 Rbl. S.,
2) das Gesinde Krischan, groß 35 Thlr., dem Bauer K. Biller, für den Preis von 5950 R. S.,
3) das Gesinde Kimmel, groß 27 Thlr., dem Bauer Tennis Lukstin, für den Preis von 3510 Rbl. S.,
4) das Gesinde Anziht, groß 28 Thlr. 39 Gr., dem Bauer Jurre Mikkelsohn, für den Preis von 4610 Rbl. S., Nr. 28. 3

Wolmar, den 13. Januar 1875.

Торги. Torge.

Von dem Livländischen Hofgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß auf desfallsiges, von dem Rigaschen Land- als Landwaisengerichte anher unterlegtes Ansuchen der Vormünder der unmündigen Kinder des weiland Christoph Julius Seebode, der den besagten Unmündigen mitgehörige, auf einem zum Gute Uexküll gehörigen Grundzinsplatze belegene Kupferhammer nebst Gebäuden und Pertinenzen sowie sammt dem betreffenden Grundzinsrechte bei diesem Hofgerichte in dreien Torgen am 22., 23. und 24. April d. J. und, falls im dritten Torge auf die Abhaltung eines Peretorges angetragen werden würde, in einem sodann am 25. April d. J. folgenden Peretorge zu gewöhnlicher Sitzungszeit der Behörde unter nachstehenden Bedingungen zum öffentlichen Meistbot gestellt werden soll:

1) daß den Erben des weiland Christoph Julius Seebode, resp. den Vormündern der besagten Unmündigen innerhalb acht Tagen von der Verlautbarung des letzten Bots an gerechnet offen gelassen bleibt, sich über die ihrerseitige Annahme oder Nichtannahme des Meistbotschillings anher zu erklären, daß aber bei deren unterlassener Erklärung innerhalb solcher Frist der Zuschlag ertheilt werden soll;

2) daß der Meistbieter bis zur abgegebenen Erklärung der genannten Meistbotsteller über die Annahme des verlautbarten Meistbots resp. bis zur Publication der über den Zuschlag getroffenen Verfügung an seinen Meistbot gebunden bleibt;

3) daß der den Zuschlag erhalten habende Meistbieter sämmtliche Kosten der Meistbotstellung, des Zuschlags und die der hohen Krone gebührenden Krepost-Poschlinen, so wie die Kosten der Zuschreibung auf seinen Namen aus eignen Mitteln und ohne Anrechnung auf den Meistbotschilling zu tragen habe;

4) daß der Meistbieter den qu. Kupferhammer nebst Gebäuden und Pertinenzen in dem zur Zeit der Meistbotstellung stattfindenden Zustande, ohne irgend welche Nachrechnung machen zu dürfen, zu empfangen habe;

5) daß der Meistbieter binnen sechs Wochen vom Tage der Ertheilung des Zuschlags mindestens 2000 Rbl. S. baar auf den Meistbotschilling bei diesem Hofgerichte einzuzahlen und in derselben Frist auch die auf dem Immobil ruhenden hypothekarischen Forderungen zu decken oder sich hinsichtlich derselben mit den Gläubigern auseinanderzusetzen habe und zwar bei der Commination, daß widrigenfalls besagter Kupferhammer nebst Gebäuden und Pertinenzen und nebst dem Grundzinsrechte für seine Gefahr und Rechnung abermals versteigert werden soll. Nr. 313. 3

Riga-Schloß, am 21. Januar 1875.

Diejenigen, welche das Recht zur Erhebung von Marktstandgeldern für die Benutzung:
1) des Dünaufer-Victualienmarktes;
2) des Dünaufer-Trödelmarktes;
3) des Sandpforten- oder Ravelinmarktplatzes;
4) des Marktplatzes Krasnaja-Gorka in dem Moskauer Stadttheile;
5) des Marktplatzes auf Groß-Klüversholm;
6) des Vieh- und Pferdemarktes zwischen der Elisabeth- und neuen Ambarenstraße,

für das Jahr vom 1. März 1875 bis zum 1. März 1876 in Pacht nehmen wollen, werden desmittelst aufgefordert, sich an den auf den 30. Januar, 4. und 6. Februar d. J. anberaumten Ausbotsterminen um 12 Uhr Mittags, zur Verlautbarung ihrer Meistbote, zeitig zuvor aber zur Durchsicht der Bedingungen und Bestellung der geforderten Sicherheiten bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden.

Riga-Rathhaus, den 4. Januar 1875.

Nr. 30. 1

Лица, желающія взять въ откупное содержаніе право взиманія сбора за стоянку на рынкѣ срокомъ съ 1. Марта 1875 года по 1. Марта 1876 года и именно:
1) на рынкѣ по набережной Двины для продажи съѣстныхъ припасовъ;
2) на толкучемъ рынкѣ по набережной Двины;
3) на равелинскомъ рынкѣ у песочныхъ воротъ;
4) на рыночной площади на красной горкѣ на Московскомъ форштатѣ;
5) на рыночной площади на Большемъ Клюверсгольмѣ;
6) на рынкѣ для продажи скота и лошадей между Елизаветскою и новою Амбарною улицами,

приглашаются симъ явиться къ торгамъ, которые производиться будутъ въ присутствіи Рижской коммисіи городской кассы 30. Января, 4. и 6. Февраля с. г. въ 12 часовъ полудня, заранѣе же тѣмъ лицамъ явиться въ оную же коммисію для разсмотрѣнія условій до означенныхъ торговъ касающихся и представленія залоговъ.

г. Рига-ратгаузъ, 4. Января 1875.

№ 30. 1

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts wird mit Bezugnahme auf die diesseitige Publication vom 10. Juni 1874, Nr. 923 desmittelst bekannt gemacht, daß mit Rücksicht darauf daß in dem am 10. December 1874 anberaumt gewesenen Versteigerungstermin des dem Preußischen Unterthan Martin Rehl gehörigen, im 4. Quartier des Petersburger Vorstadttheils unweit Alexandershöhe sub Pol.-Nr. 192 belegenen Immobils, sich keine Kaufliebhaber eingefunden, ein abermaliger Verkaufs-Termin auf Sonnabend den 15. Februar 1875 festgesetzt worden ist. Nr. 48. 2

Riga-Rathhaus, den 14. Januar 1875.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts wird mit Bezugnahme auf die diesseitige Publication vom 14. Juni 1874, sub Nr. 948 desmittelst bekannt gemacht, daß mit Rücksicht darauf, daß in dem am 14. December 1874 anberaumt gewesenen Versteigerungs-Termin des dem Rigaschen Bürgerokladisten Christian Treyde gehörigen, im 4. Quartier des St. Petersburger Vorstadttheils an der rothen Düna sub Pol.-Nr. 53 belegenen Immobils, sich keine Kaufliebhaber eingefunden, ein abermaliger Verkaufs-Termin auf Sonnabend den 15. Februar 1875 festgesetzt worden ist.

Riga-Rathhaus, den 14. Januar 1875.

Nr. 50. 2

Von der I. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf Antrag des Herrn Adv. J. Thonagel Namens der Handlung John Rücker & Co., der öffentliche Verkauf des dem Handlungscommis Julius Tiesler gehörigen, im 3. Quartier des Mitauer Vorstadttheils auf Seifenberg sub Pol.-Nrs. 2 und 3 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Wohnhauses, nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 14. Juni 1875 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hiedurch aufgefordert, an dem obgenannten Tage um 1 Uhr Nachmittags vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot- und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermin zu berichtigen, auch hat Meistbieter die Kosten des Zuschlages der Meistbotstellung zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obgenannten Immobilien Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus in der I. Section des Landvogteigerichts, den 14. Januar 1875. Nr. 47. 2

Отъ Рижской таможни вызываются, желающіе принять на себя производство работъ по постройкѣ таможенныхъ зданій въ Мюльграбенѣ, по смѣтамъ и кондиціямъ, явиться въ сію таможню или подать запечатанныя объявленія, съ надлежащими залогами на торгѣ 7. и на переторжку 10. Февраля текущаго года. Смѣты, по которымъ исчислено на эти работы 41,970 руб. 44 коп. и кондиціи могутъ быть усматриваемы въ канцеляріи таможни.

№ 557. 3

Von Einem Edlen Vogteigericht der Kaiserlichen Stadt Pernau wird desmittelst bekannt gemacht, daß zu Folge Commissi Eines Hochedlen Rathes vom 7. Januar 1875 Nr. 64 das zum Nachlaß des hier verstorbenen Joh. Alex. Melnikow gehörige, in der Vorstadt Bremerseite belegene Grundstück cum appertinentiis nochmals zum öffentlichen Ausbot gestellt werden soll und die Ausbottermine auf den 10., 11. und 12. Februar d. J., der vierte und letzte Termin aber, falls auf dessen Abhaltung angetragen werden sollte auf den 13. Februar 1875 anberaumt worden, als weshalb die hierauf Reflectirenden, sich an den genannten Tagen Vormittags 12 Uhr einzufinden, Bot- und Ueberbot zu verlautbaren und alsdann abzuwarten haben, was wegen des Zuschlags verfügt werden wird. Die Bedingungen des Ausbots sind in der Kanzellei dieses Vogteigerichts einzusehen. Nr. 32. 3

Pernau-Vogteigericht, den 16. Januar 1875.

Динаминдская крѣпостная артиллерія приглашаетъ желающихъ къ торгу, имѣющему быть произведенному 10. Февраля 1875 года при управленіи Динаминдской крѣпостной артиллеріи, на продажу желѣза разнаго лому въ мелкихъ частяхъ годнаго на поддѣлки 424 п. 7 ф., стоимостью по оцѣнкѣ 254 р. 80½ к., негоднаго на поддѣлки 141 пуд. 24¾ фун., стоимостью по оцѣнкѣ 21 руб. 24¼ коп., и чугуна разнаго лому заключающагося въ колесахъ, картечной дроби и другихъ мелкихъ частяхъ 3675 пуд. 22 фун., стоимостью по оцѣнкѣ 918 руб. 88¾ коп. — Кондиція, на основаніи которыхъ будетъ произведена продажа можно видѣть ежедневно, кромѣ воскресныхъ и праздничныхъ дней, въ управленіи Динаминдской крѣпостной артиллеріи отъ 10 часовъ утра до 3 часовъ дня.

Торгъ этотъ будетъ произведенъ рѣшительный безъ переторжки, изустный съ допущеніемъ подачи лично и присылки по почтѣ объявленій въ запечатанныхъ конвертахъ; начало торга будетъ въ 12 часовъ дня, а потому позже этаго времени уже небудутъ принимаемы никакія объявленія. Для допущенія къ торгу должны быть подаваемы объявленія на имя командира Динаминдской крѣпостной артиллеріи, написанныя на гербовой бумагѣ въ 20 коп. листъ; къ объявленіямъ слѣдуетъ прикладывать установленныя о званіи виды, а тѣми лицами, за которыми останутся на торгу высшія цѣны, доженъ быть немедленно представленъ залогъ въ размѣрѣ $1/10$ части заторгаваннаго имъ.

№ 2686. 1

Придворная конюшенная контора вызываетъ желающихъ на поставку въ вѣдомство ея фуража, а именно: для С.-Петербурга овса до 12,500 четвертей, сѣна до 55,000 пудъ и соломы до 14,660 пудъ и для загородныхъ мѣстъ сѣна до 20,000 пудъ и соломы до 6000 пудъ и на перевозку изъ С.-Петербурга въ загородныя мѣста овса до 4000 четвертей. Торгъ будетъ произведенъ 5. а переторжка 10. наступающаго Февраля мѣсяца въ 2 часа по полудни оптомъ и раздробительно, какъ изустно такъ и съ допущеніемъ на основаніи св. зак. (изд. 1857 г.) т. X. час. I. ст. 1935 подачи въ день переторжки не позже 2 часовъ по полудни запечатанныхъ объявленій, о цѣнахъ на фуражъ, съ приложеніемъ залоговъ и документовъ на право торговли. Подробныя кондиціи на эту поставку можно видѣть въ оной конторѣ ежедневно, кромѣ воскресныхъ и табельныхъ дней отъ 10 часовъ утра до 2 часовъ по полудни.

№ 140. 2

Судебный приставъ Великолуцкаго окружнаго суда Тыртовъ, жительствующій въ гор. Великихъ Лукахъ, на основаніи 1148 и 1149 ст. уст. гр. суд., объявляетъ, что 15. Мая 1875 г. въ 10 часовъ утра въ зданіи Великолуцкаго окружнаго суда будетъ продаваться съ публичнаго торга недвижимое имѣніе, принадлежащее крестьянину Новоржевскаго уѣзда дер. Наратова Савелью Евстратову, состоящее: 1) изъ земли при дер. Наратовой, въ количествѣ 80 десят., съ жилыми, хозяйственными постройками и вѣтреною мельницею; 2) изъ земли при сельцѣ Михайловскомъ, загорный торгъ, въ количествѣ 82 дес. 268 саж. съ жилыми и хозяйственными постройками. Имѣніе это находится въ Псковской губерніи, Новоржевскаго уѣзда въ 1. станѣ, — назначено въ продажу для удовлетворенія взысканій въ пользу дѣтей умершаго купца Ивана Степанова Шастовскаго по закладной, и въ пользу мѣщанъ Захара Лукьянова и Петра Дмитріева оцѣнено: 1) въ 2500 руб., и 2) въ 2000 руб., — съ наковыхъ суммъ и начнется торгъ каждой указанной части отдѣльно. Опись и другія бумаги относящіяся къ продаваемому имѣнію могутъ быть разсматриваемы всѣми желающими въ канцеляріи Великолуцкаго окружнаго суда.

№ 447. 1

За Лифл. Вице-Губернатора:

старшій совѣтникъ: **М. Цвингманъ.**

Старшій секретарь Г. Гаффербергъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Auction.

Mit Bewilligung Eines Edlen Wettgerichts soll Freitag den 31. Januar d. J., um 9 Uhr Morgens, auf der Härings-Wraake **eine Parthie**

Schottischer Fetthäringe

gegen baare Zahlung öffentlich versteigert werden.

E. Kröger, Börsenmakler.

Воспитанникъ

Московскаго Императорскаго техническаго училища **готовитъ во всѣ учебныя заведенія** и репетируетъ. Адресъ подъ буквами О. М. Н. **въ редакціи.** 1

Avis.

Maison de retraite, pour dames,

soins et comfort superieurs. Prix modérés. Discrétion absolue. S'adresser sous le chiffres F. F. F. Karpfengasse № 4, Heidelberg (Baden).

In Folge der Beliebtheit, welcher sich der

Einlageschein Lit. H

— 4 und 5% Zinsen tragend — bei dem Publicum erfreut, sind der Börsenbank so bedeutende Summen hierauf eingetragen worden, daß sie beschlossen hat, denselben von jetzt ab, mit **einmonatlicher** Kündigung auszugeben. Obgleich die Börsenbank bis hierzu fast nie von der ihr zustehenden Frist Gebrauch gemacht und jeden Betrag auf Wunsch sofort zurückgezahlt hat und auch für die Folge bestrebt sein wird, in gleicher Weise die Rückforderung der Einlagen zu behandeln, sieht sie sich zu dieser Anordnung nur durch die bei allen Bank-Operationen erforderliche Vorsicht veranlaßt. 1

Riga, den 3. Januar 1875.

Das Directorium der Rigaer Börsenbank.

Ein Schweizer sucht

eine Milchpacht zur Käserei,

und werden Reflectanten gebeten ihre Adresse an Herrn Hugo J. Kaull, Riga, große Sandstraße Nr. 36, gelangen zu lassen. 3

Die Direction der Russischen Feuer-Assecuranz-Compagnie, gegründet im Jahre 1827, bringt zur Kenntniß, daß die von ihr am 10. October 1874 ausgestellte **Police sub Nr. 512174** abhanden gekommen ist; der derzeitige Besitzer derselben wird hiermit aufgefordert, dieses Document der Rigaer Agentur innerhalb 4 Wochen a dato vorzustellen, widrigenfalls nach § 68 der Statuten dieser Gesellschaft die betreffende Police annulirt und ein neues Document ausgestellt werden wird. 1

Riga, den 8. Januar 1874.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das B.-B. der zum Gute Sahtingen verzeichneten Anne Gattau d. d. 25. September 1874 Nr. 14,889, giltig bis zum 13. März 1875.

Das B.-B. des zu Seltingshof verzeichneten Fritz Tschaksten d. d. 11. Februar 1874 Nr. 2113, giltig bis zum 31. December 1874.

Редакторъ **А. Клингенбергъ.**

Anmerkung. Hierbei folgen für die betreffenden Behörden Livlands Beilagen, betr. die Ermittelung von Personen, Vermögen und Capitalien und zwar zu den Gouv.-Zeitungen: 1) zu Nr. 4 der Wolhynischen, Nr. 2 der Pietrokowschen, Nr. 11 und 34 der Twerschen, Nr. 1 der Nishegorodschen, Nr. 47 der Nowgorodschen, Nr. 51 der Stawropolschen und Nr. 9 der Kiewschen; 2) ein Ausmittelungsartikel der Chersonschen Gouv.-Regierung, den Gussakow betr.; 3) ein Ausmittelungsartikel der Wladimirschen Gouv.-Regierung, den Bednekow betr. und 4) eine Torgpublication der Estländischen Gouv.-Regierung, betr. die Lieferung von Holz.

Дозволено цензурою. Рига, 27. Января 1875 года.

Типографія Губернскаго Управленія (въ замкѣ.)